

# LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS

Nuestros colaboradores

## El Fomento del Civismo

II

Antes de entrar en materia, quiero decir algo con referencia a un ejemplar, que llegó hace poco a mis manos, del número correspondiente al 15 de mayo último del importante periódico *Heraldo de España y América*, que se edita en Barcelona; en cuyo número D. Lorenzo Brunet transcribe, con favorables comentarios, buena parte de uno de los artículos que he venido publicando en este semanario sobre *La Política*.

Ello me produce satisfacción, exenta de toda vanidad, porque quienes humildemente, desde este rincón de la Patria, venimos laborando para abrir brecha en los intereses creados y para construir nuevos cauces que fertilicen el suelo hispano, librando a la nación de las añejas dolencias que la condujeron al borde del abismo; quienes fundamos el *Fomento del Civismo*, como centro de nuestra acción y el semanario *La Vanguardia Balear*, que es su órgano en la prensa; habiendo reñido con éxito desde estos baluartes empeñadas luchas de que no siempre hemos salido inmunes, pero que no obstante han venido a proclamar la eficacia de nuestra actuación, la virtualidad de nuestras normas (no ensayadas que sepamos formalmente con anterioridad a la fundación de nuestras instituciones), no podemos menos de experimentar intensa satisfacción cada vez que un órgano importante de publicidad viene a ayudarnos en la propaganda, máxime tratándose de un periódico que, como indica su título, sirve de lazo de unión entre España y América, donde tantos hijos de Baleares escancian el sudor de su trabajo.

Yo hace tiempo que deseo ponerme en comunicación con las numerosas colonias baleares esparcidas por el mundo, y especialmente en la siempre querida tierra americana, a la que nos unen tantos vínculos históricos, de sangre o raza, de lenguaje y de coral afecto.

Muchas de estas colonias tienen organizado su «Centro Balear», donde anidan potentes instituciones de socorros mutuos, bibliotecas, etc., y en diversas ocasiones he fracasado en mis propósitos de establecer con ellas relaciones; porque no nos han llegado a conocer, debido a que el semanario *La Vanguardia Balear*, órgano del «Fomento del Civismo», no ha hallado facilidades para difundir su suscripción entre aquellas colonias.

Cuando se me invitó a colaborar en *LA VOZ DE SÓLLER*, a parte de mi deseo de complacer a mi amigo el Director de este semanario, lo que más me sedujo fué el pensar que era una mejor tribuna que la de nuestra Sociedad para cultivar aquellas relaciones. En esta capital se tiran cuatro grandes diarios y ellos les sirven a nuestros emigrados, con más profusión de lo que pudiéramos hacer nosotros, las noticias locales de que están ávidos aquellos isleños que viven lejos y que sienten la nostalgia de la madre patria. *LA VOZ DE SÓLLER*, en cambio, que se edita en una ciudad donde no se tiran periódicos diarios y que da gran contingente a la emigración, es un periódico predilecto para los sollerenses que residen en el extranjero, y por esto creí que sería una buena tribuna para dar a conocer nuestra obra.

Si en ello nos ayudaran de un modo sistemático periódicos acreditados como el *Heraldo de España y América*, que está difundido por el continente que descubrió nuestro Colón, los resultados serían más rápidos y provechosos.

Y expuestas las precedentes consideraciones, voy a reanudar mi tarea de desarrollar el tema que encabeza estos artículos.

Atendida la forma en que estaban organizados los partidos, de que me he ocupado en artículos anteriores, no se concebía siquiera que pudiera constituirse una institución que se les pusiera en frente, aunque no fuera de un modo sis-

temático, sino solo circunstancialmente, como ocurría con la nuestra. Los partidos gubernamentales triunfaban siempre, legal o ilegalmente; para ello contaban con resortes de todos los tonos. Hasta las agrupaciones antidinásticas que surgían en algún pueblo, y aun las de las capitales (donde se gozaba siempre de más independencia), vivían por regla general aliados con alguno de los partidos dinásticos y quedaban sus regidores obligados a votar en muchos casos con los de la agrupación que los había encasillado. Fuera de los partidos no había sino la extensa falange de ciudadanos que formaban la masa neutra; los abstentidos que vivían al margen de la política, sin preocuparse de la defensa de los intereses generales; estando convencidos de que eran impotentes para intervenir de una manera eficaz, y careciendo de organización que pudiera evitarles el fracaso inmediato en cualquier intento.

Los partidos caciquiles de uno y otro bando sojuzgaban por tanto a la nación, sin obstáculos ni cortapisas; si bien se guardaban unos a otros cierta consideración, por saber que estaban llamados a alternar y en evitación de represalias. Aparte de esto no reconocían otro freno, ni había quien se atreviera a ponerseles frente a frente.

Los fundadores del «Fomento del Civismo» ideamos un plan de lucha, que nos pareció eficaz y que nadie había ensayado. Nos resignamos a renunciar por

completo y de una manera permanente al favor oficial, sin que se nos ocurriera disputar ningún puesto en la provisión de prebendas; pero si nos propusimos coleccionar datos relativos a las prevenciones que los nombrados acaso cometieran, y exigir de ellos responsabilidades ante la opinión y por los cauces legales, mediante denuncias justificadas que presentáramos en tiempo y sazón oportunos.

Teníamos el convencimiento de que la provisión de prebendas daba muy poca fuerza a los partidos: para cada plaza se presentaban veinte aspirantes y había que disgustar a diecinueve para complacer a uno solo, y como el elegido frecuentemente no era el mejor ni el que más lo merecía, ello daba además lugar a murmuraciones poco gratas de quienes ni siquiera se habían presentado a concurso, y por si esto fuera poco, el favorecido, una vez posesionado, se olvidaba a menudo del favor recibido, para procurar complacer en primer término a quienes podían molestarle. En muchas ocasiones los partidos que tenían que proveer una plaza hubieran preferido que no hubiera vacado, en evitación, del pugilato.

De lo que se nutrían los partidos era de la presión, eficaz y sin cortapisas, que venían ejerciendo para forzar la justicia, y esto nos pareció posiblemente evitable.

Nuestra presunción se fundaba en la consideración de que el que sabía quitar una prebenda era más temido que el que la confería, y bajo este supuesto, bien exacto por cierto, empezamos a desarrollar nuestra actuación, que será materia de otro artículo.

JERÓNIMO MASSANET

De nuestra colaboración

### PAGINAS ESTIVALES

#### La Orden Cartusiana y la Cartuja de Montalegre (Barcelona)

Los cartujos constituyen una Orden religiosa, cuya dirección emana de la Casa madre, que hasta el año 1903 estaba en Grenoble (Francia), y que a partir de esta fecha, y debido a la expulsión de las Ordenes religiosas en la nación vecina, tuvo que trasladarse a Cestona de Lucca Farneta, (Italia) que es donde hoy reside el Rdo. Padre General.

La gran Cartuja de Grenoble, ha pasado por distintas vicisitudes desde su fundación. Fué devorada por el fuego hasta ocho veces en los siguientes años: 1320, 1371, 1474, 1510, 1562, 1582, 1611 y 1676.

Por si esto no fuera bastante, durante las guerras religiosas fué saqueada por los hugonotes, y devastada en 1792.

Los monasterios de la Orden Cartusiana que se han fundado en España, son: Scala Dei, San Pablo de Maresme, porta Coeli, San Jaime de Valparaiso, Val de Christo, El Paular, Jesús Nazareno, Valdemosa, Santa María de las Cuevas, Aniago, Miraflores, La Anunciata, Defensa de María, Las Fuentes, Concepción de Nuestra Señora, Aula Dei, Ara-coeli, Ara-Christi, Via-Coeli, San José y Montalegre.

El origen y fundación de la Cartuja de Montalegre data del siglo XIII. Empezó la obra de fábrica en 1433, por el padre Domingo de Buena Fé, prior de la Cartuja de San Jaime de Valparaiso.

Don Beltrán, Nicolás, vecino de Barcelona, legó en 27 de Junio de 1433, 5.455 florines, que recibió el Prior Domingo de Buena Fé, cantidad que proporcionó un nuevo impulso a la gran obra.

Varios y notables fueron los donativos que la Comunidad recibió después para la terminación de la obra. Entre otros, los que dió el monarca aragonés Alfonso V y su esposa Doña María, la cual reina visitó también la Cartuja y dió toda suerte de facilidades al enton-

ces procurador de la Comunidad, Fray Juan de Nea, ilustrado religioso que había profesado en Porta Coeli (Valencia), quien cultivaba una gran amistad con el Papa Nicolás V, amistad que favoreció la terminación del Monasterio, dado el gran número de facilidades que otorgó el mencionado Papa.

Doña Blanca de Centellas, noble dama, viuda de Don Ramón de Calders, de la villa de Tarrasa, ayudó mucho a la construcción del Monasterio y también a la del contiguo y antiguo convento conocido por el nombre de La Conrería, situado en la cima de la cordillera de levante (Montalegre) y ocupado por nobles damas religiosas en 1256.

Al llegar al año 35 y después de la quema de los conventos, estuvo la Cartuja de Montalegre abandonada por espacio de cuatro años, siendo luego vendida por el Estado a particulares por precios irrisorios.

Cuando alboreaba la calma, allá por el año 1867 compró la Orden dicho Monasterio con la huerta, por unos 421.050 francos, empezando su restauración, importante y muy atinada.

En la actualidad, ya han desaparecido todas las huellas de destrucción que dejaron en siglos pasados manos sacrílegas y bárbaras, y es habitado por veintiseis religiosos de Coro, veinte hermanos legos y doce criados. De todos los religiosos hay unos pocos españoles, siendo los demás extranjeros.

Una visita a dicho convento, constituye una amena e ininteresantísima excursión para todo caminante y automovilista que guste de admirar las bellezas del paisaje, los grandes bosques de pinos y las montañas de los alrededores de la urbe barcelonesa.

Lorenzo Brunet

A. pintor Dibujante.

Barcelona.

NOTA: Muchas personas amigas se extrañan y preguntan el porqué de mi ausencia por aquellos parajes en donde veraneaba y trabajaba. He de contestar a todos que, hasta que Dios no haya ahuyentado a los buitres que pupulan por el «Bosque», no se me verá, y volveré entonces a poseionarme de mis derechos sagrados y bien adquiridos.

## VIDA REGIONAL

De Inca

Después de varios días de permanencia en Barcelona, llegó el otro domingo a esta, acompañado del concejal D. Antonio Prat, el Alcalde de ésta ciudad, don Miguel Mir,

El viaje de dichos señores a la urbe catalana ha estado relacionado con las fiestas próximo a celebrar en esta localidad, en honor de los Santos Abdón y Senén.

Sabemos que en estas fiestas patronales, se inaugurarán los nuevos maceros de nuestro Ayuntamiento, para acompañarlo en todos sus actos oficiales; como también de una pareja de gigantes, la que unida al grupo de cabezudos de que dispone la corporación municipal, será un motivo de mayor regocijo a nuestras populares fiestas de San Abdón.

De S'Arracó

Nuestro amigo don Juan Esteva «Clote» está de enhorabuena. Hace unos días que se dedicaba a la construcción de un pozo, y al llegar a la profundidad de unos 18 palmos ya encontró una vía de agua suficiente para su objeto, pero al profundizar un poco más, encontraron otra vía de agua, a causa de la que tuvieron que suspender el trabajo de perforación.

Queda demostrado que S' Arracó no es tan seco como parece; hay agua, la cuestión es dar con ella.

Coincidiendo casi con los mismos días del 2.º aniversario de la constitución de S' Arracó en Municipio independiente nuestro Ayuntamiento ha abierto al público el nuevo pozo de «Cane Rose» después de haber instalado en él una bomba para facilitar la extracción del agua.

Nuestros vecinos de «S' Arracó de Vall» están pues de enhorabuena. Y nosotros felicitamos a nuestro Ayuntamiento, y esperamos que otras obras, tan buenas como esta que acaba de terminarse y tan beneficiosas para el vecindario, seguirán siendo llevadas a cabo por nuestro Ayuntamiento dentro de las posibilidades que permitirá la situación de nuestro Municipio.

La cosecha de almendras sigue por buen camino. La de aceitunas será muy pobre.

De Felanitx

El lunes de esta semana empezó a efectuarse el tendido de los hilos conductores para el teléfono que ha de unir nuestra ciudad con la cúspide de su monte San Salvador.

A un marinero de nuestro puerto le ocurrió un percance que pudo tener fatales consecuencias. Al notar que no funcionaba, sin duda por alguna obstrucción, el gasómetro de la casa donde sirve, quiso subsanar la deficiencia del aparato; y haciéndose alumbrar por medio de una esperma, levantó el depósito del carburo, sin pensar que el recipiente contenía toda una carga de gas. Esta llenó instantáneamente la dependencia, y al contacto de la luz se produjo una enorme llamarada, en la cual quedó el obrero totalmente envuelto. Instintivamente corrió a lanzarse al mar, y esto seguramente quitó gravedad al accidente, pues si bien recibió algunas quemaduras en la cara y brazos, todo hace suponer que serán de fácil curación.

De resultados de la combustión de un hormiguero en una finca del predio Binifarda, se produjo un pequeño incendio forestal, propagándose el fuego a varias propiedades colindantes. En una de estas se quemaron 8 olivos, 5 algarrobos, 5 almendros, unos 25 pinos y dos hectáreas de monte bajo; en otra se quemaron 12 pinos de poco valor y un poco de monte bajo; y en otra quedaron también chamuscados 5 olivos sin importancia.

Todos estos daños se calcula que no pasan de 150 pesetas.

De La Puebla

Según se nos informa, nuestro muy distinguido amigo el presbítero D. Juan Aguiló tiene el proyecto de hacer construir en la Plaza de la Estación, una Cruz de piedra con crucifijo de metal cuyo boceto ha sido dibujado por el renombrado arquitecto de Palma don, Guillermo Forteza.

Este expresivo monumento que debe ser otro signo perenne de la catolicidad de nuestra tierra, debe colocarse en el citado lugar en sustitución de la Cruz que antiguamente había ocupado aquel sitio y que se conocía con el nombre de «la Creu d'avall».

Reciba el incansable sacerdote nuestro más sincero pláceme.

En un momento de descuido por parte de sus padres, fué cogida por el engranaje de una noria una niña de pocos años de edad hija de Marián Quetglas (a) de ne Sota. La inteliz criatura fué debidamente asistida por el médico señor Porto, el cual, visto el caso da gravedad, aconsejó el traslado a Palma en cuya ciudad le será practicada una delicada intervención quirúrgica.

Dice nuestro colega *El Terruño* en su número correspondiente a domingo último:

Aunque en la pasada semana hemos tenido varios días que más que de nuestra región parecían de la zona tórrida y de cuyos efectos se resintieron todas las plantas y frutas de nuestra marjal, la semana ha terminado con otros en los que apesar del calor ha reinado el agradable levante, viento que a todos los cultivos conviene.

Los campos están magníficos y nuestra llanura es una extensa alfombra verde.

La habichula está en período muy adelantado, los tabacales presentan un bonito aspecto y en cuanto al arroz, según las noticias que tenemos de los terrenos de la Albufera, podemos asegurar una buena cosecha.

Desde el 6 al 12 de los corrientes, en la Estación del ferrocarril, se han factuado 46.900 Kgs. de patatas y 21.700 Kgs. de alubias, cantidades insignificantes si las comparamos con nuestras notas de hace dos meses ya que el período de exportación se puede decir que hace tiempo terminó y las existencias restantes son muy reducidas. Actualmente todas las energías se hallan concentradas en el campo.

De Ibiza

Continúa activándose el proyecto de convertir en tierras de regadío buena parte de los terrenos de Santa Eulalia.

Sabemos que en breve volverán a Ibiza los propulsores de la obra, empezándose seguidamente la canalización de las aguas del río.

A pesar de que en algunos establecimientos se está procediendo a la fabricación de pulpa y en otros se elaboran los albaricoques por medio de la disección dicho fruto tiene este año muy poco precio, pagándose a 4 pesetas los 42 Kg. y medio, al por mayor y 5 céntimos los 400 gramos al menudeo.

Continúan haciéndose ajustes, entre campesinos, de trigo de la actual cosecha a 27 pesetas cuarterada y 26 los 50 kg.

La cebada sigue pagándose a 12 pesetas.

Lo que parece tendrá buen precio es la almendra pues según nos dice hay mucha demanda y el fruto será de inmejorable calidad.

El miércoles llegaron a Ibiza los Ingenieros de la Compañía Nacional de Teléfonos Srs. Castro y Martínez Velazco que vienen para estudiar la posibilidad de unir telefónicamente la isla con el continente.

SECCIÓN LITERARIA

CUENTOS ESCOGIDOS

Un triunfo literario

Con la esperanza de una bella aventura sentimental, que se tradujese y culminase en lo que el mundo práctico apellida «una buena boda», comenzó Paco Riera a escribir para el público, alineado con los doce o catorce millones de españoles que se empeñan en hacer literatura, aunque sea de balde y para la familia... exclusivamente.

Escribía Riera unas «cosas» que él llamaba novelas, y unos cuentecitos que, por apellidarlos de algún modo, los apellidaremos... insidiosos. En esas arbitrarias narraciones Riera surgía siempre, bajo el pseudónimo de uno de los personajes, como un «Don Juan» delicado, sutil, irresistible, portento de machuda belleza, de arrogancia hidalga y de fascinante gallardía... El había oído que los profesionales, que los hombres de Letras consagrados por el éxito y la popularidad gozaban de un prestigio extraordinario y de una fuerza sugestiva muy grande sobre los corazones femeninos... Por «ahí» aguardaba Riera, candoroso, la aventura famosa.

Pero transcurrió tiempo y tiempo sin que el aficionado viera satisfecho su ardentísimo deseo.

«¡Nada!» se decía Riera. «Tendré que creer que las mujeres se han hecho insensibles al encanto embrujador de la literatura...»

Un día recibió (por fin) una carta, la primera carta, que le permitía codearse con los maestros, con los mimados del público que las reciben a diario y por docenas.

El novicio de la pluma, temblando de emoción, tardó no poco en rasgar el sobre... Sonriendo de júbilo lo leía y releía, acariciándolo suavemente, olfateándolo y murmurando al mismo tiempo:

«¿Será rubia o será morena?... ¡Bonita, desde luego, y... probablemente estará triste!... ¡Un desengaño, una heridita en el corazón!... ¡Pobre alma hermana!... ¡Yo sabré consolar esa tristeza y alegrar tu vida! ¡Yo te haré conocer tu «Ideal»...! ¡Yo te probaré que ese ideal no es un fantasma vano, ni un poco de humo azul, ni una imagen soñada, sino una realidad en carne y hueso, un hombre, un artista, yo!...»

Y por anticipado Riera buscaba en su memoria algunos de los personajes de sus obritas para «ofrecerse» a la bella incógnita y admiradora imitando y encarnando uno de sus héroes... ¿A cuál elegir? ¡Oh, aquel «duque de Montebello», exquisito y petulante como un «Ro-

choucauld»!... ¡Admirable! ¿Y el dandy de «Manolo Bedoya»?... ¡Irresistible!... Pero ¿no sería de mayor éxito aún la trémula y suspirante languidez de «Enrique Flores», el poeta de los ojos negros y la frente pálida?... ¡Sin embargo, quizá conviniese mejor otro tipo, aquel «Alfonso Villena», el mundano, un poquitín burlesco, el psicólogo de las frivolidades y de las dulces ironías, el «Don Juan» astuto, de cabellos grises y de experiencia sabial...»

«¡En fin..., ya veremos!...» exclamó por último Riera, «despertando» y abriendo la carta, que comenzó a leer.

«¿Qué es esto? — balbució Riera, asombrado y pálido de ira...»

Ambas cosas estaban justificadísimas, como verá el lector. La carta decía así:

«Muy señor mío: Las bromas de más gracia son las que duran menos, y la que usted se ha propuesto darle a sus cuatro docenas (y no llegan) de lectores resulta... demasiado larga, francamente.»

«En uno de sus noveluchos, de una idiotez insostenible, como todos los noveluchos y articulejos que usted... apisona, se ha permitido usted dar a la protagonista de ese esperpento el nombre de una dama, mi esposa, la señora de Morterete. En su nombre y en el mío propio envío a usted el testimonio de nuestro desprecio más profundo.»

«Los señores de Morterete están por encima del mentecato que, en vez de trabajar en un mostrador o de picapedrero, hace el ridículo con la pluma en el más absoluto de los anónimos.—Rudesindo Morterete, boticario (autor del renombrado «Elixir Morterete», antidiabético y antiescrofuloso).—Valdejayanes, 25 de mayo de 1916.»

Riera, al acabar la lectura, se desplomó en una butaca con los puños apretados y el gesto perdido.

«¡Pues, señor!...» murmuró al cabo de una pausa y como si desgarrase con los dientes cada sílaba.—«¡Me he lucido con mi primer «éxito»!... ¡Ah! ¡Pero es necesario que yo le responda a ese imbécil como se merece!... ¡Vaya si le contestaré!... ¡Y haré el viaje a esa pocilga, a ese poblachón, absurdo hasta por el nombre que tiene, y...! ¡Buena, es verdad: a la protagonista de mi novela *Té con leche* le puse ese apellido, y se lo puse—¡claro está!—porque ¿quién puede imaginar que exista un ser humano que se apellide Morterete?... ¿Cómo suponer esa ridiculez?... ¡Pero hay una se-

ñora de Morterete en el mundo y un Morterete que hace píldoras y elixires; esto es evidente!... ¡Bien: pues vamos a contestar a Morterete... ahora, sin más vacilaciones!...»

Riera, conuiso, sacó del cajón de su mesa un pliego, y con letra grandísima, de rasgos brutales, comenzó a escribir así:

«Señor Morterete:

«Yo creí que en España escaseaba mucho el dinero, pero veo que no es así. Al menos, hay imbéciles palurdos que, pese a la carestía de las subsistencias, derrochan veinticinco céntimos para insultar, por carta, a los escritores. La respuesta a cuanto me escribe se la daré personalmente, haciendo un viaje a esa cochinchera donde usted vive y donde ciertamente le corresponde vivir...»

«Dentro de pocos, muy pocos días, tenga usted la seguridad de que le tirará de las orejas, por grosero y por... Morterete, Francisco Riera.—Príncipe de Vergara, 102. Madrid, mayo de 1916.»

En la rebotica se celebró una especie de consejo al recibir don Rudesindo la tremenda carta de Riera...

Doña Sagrario, la esposa de Morterete, propuso una solución, que su hija Clotilde, una morenucha muy pizpireta y muy mona, apoyó con elocuencia y brío...

«Tú no sabes, «Rude», lo que son esos literatos de Madrid. Manejan la espada y el sable y la pistola... y el revólver todavía mejor que la pluma. Tú, o mejor dicho, a tí que no te saquen de tus recetas, del «tute» en el casino y de hablar de la guerra con el médico y con el señor cura. ¿Es o no es verdad lo que yo digo?... ¿Qué harías tú, vamos a ver, con un sable?...»

«¡Envainarlo en seguida!...» balbució don Rudesindo.

«¿Y frente a ese hombre con una pistola?»

«¡Tomar el tren!...»

«¡Nada, papá, tú no puedes «ir al tren»!...»

«¡Ni a ninguna parte!...» interrumpió doña Sagrario.

«¡Además, papaito, el «elixir» es un gran negocio, y hace falta que tú vivas para trabajarlo. Reuniremos mucho dinero y nos iremos a Madrid, y tendremos automóvil... ¿Verdad?... ¡Y lo que van a rabiar de envidia la médica y las del alcalde y la mujer del teniente!...»

«Nada, nada, «Rude»: a ese caballero le voy a escribir yo!...»

«¡Tú! — exclamó Morterete, asombrado.

«Tú... te callas, y nos dejas a la niña y a mí!...»

«¡Haced lo que queráis!...» exclamó don Rudesindo bajando la cabeza, resignado.

«¡Nena!... Tráeme pluma y papel... Y tú, «Rude», vete a jugar al casino o a darte un paseo. Necesitamos estar solas. Esto es cosa nuestra...»

«¡Bien, mujer, me marcharé, me iré a dar un paseo por el camino de la estación! ¡Sea lo que decís!...»

Y madre e hija redactaron en un piquete la carta, que veinticuatro horas más tarde Paco Riera leyó, y que decía así:

«Distinguido y admirado señor: Mi marido lamenta con toda su alma haber tratado en la forma que lo ha hecho a un escritor de la valía de usted. Yo estoy segura, señor Riera, que usted, tan caballero y tan hidalgo, disculpará ese arranque impulsivo y caballeresco.»

«Mi esposo, siempre en su laboratorio y entre sus recetas, no tiene una cultura literaria; no lee ni conoce las grandes firmas de la literatura actual, en la que usted ocupa un lugar preeminente. Ignora el también él que los literatos nombran cómo les place a los héroes... o heroínas de sus obras, y de aquí su protesta, que usted disculpará y que ha sido la protesta de un ignorante y de un ingenuo.»

«Le rogamos, pues, nos honre con su anunciada visita; pero... para tener el honor de conocerle personalmente, ya que literariamente ha tiempo que, tanto mi hija como yo, le admiramos mucho.»

«Créame usted, señor Riera, su muy afectísima amiga y admiradora, q. b. s. m. Sagrario Cebadilla de Morterete.»

\*\*\*

La entrada de Paco Riera en Villajayanes fué triunfal. Doña Sagrario y Clotilde lo organizaron todo, incluso una «velada literaria» en el casino, donde Riera leyó unos versos; el teniente de la guardia civil, un estudio sobre la primera ofensiva rusa; el médico, una memoria acerca de la «gripe», y don Rudesindo, unos apuntes sobre «reacciones alcalinas en los procesos hiperclorhidricos». Juan «el Rubio», presidente de «La Filarmónica Villajayanesa», compuso un pasodoble para guitarras y bandurrias titulado *Las grandes plumas* y dedicado «al insigne escritor de Madrid».

Quince días permaneció Riera de «Don Juan» efectivo en Villajayanes...

Nueve meses después era... el yerno de don Rudesindo, y hoy, gracias al «elixir», tiene automóvil y una bella mujercita que le adora.

Paco Riera, recordando esta aventura, y no habiendo vuelto a escribir jamás...

salvo a sus suegros, dice muchas veces el muy picaro:

«¡Este fué mi triunfo literario!...»

CURRO VARGAS

Para las madres

El biberón y otras cosas

Una de las cosas más funestas en crianza de los niños es el afán de darle de comer antes de tiempo alimentos inadecuados a su estómago. Téngase como norma que un niño de un año no debe tomar para estar sano otra cosa que leche. Las patatas, fideos, pan y demás alimentos, al parecer inofensivos, pueden serle fatales.

El biberón debe prepararse estrictamente del modo que indique el médico no siguiendo los consejos de vecinas comadres. El frasco y el chupete del biberón deben estar perfectamente limpios y haber sido hervidos en una gran olla llena de agua. Lo más práctico es tener tantas botellas y chupetes (tetinas) como tomas deban darse al niño, y dejarlas todas en la olla de agua, que va hirviendo siempre, y de la que se sacará la botella que se necesite. Téngase en cuenta que si queda leche pegada al frasco o chupete esta leche se agria y el niño enferma. Asimismo evítese por todos los medios que las moscas se detengan en la cara del niño, en el chupete o en la leche.

Muchas veces el niño llora sin que adivinéis por qué, y es sencillamente que tiene sed; désele en previsión de esto, cuando en cuando, una cucharita de agua hervida fría y que haya estado en vasija limpia y tapada. Cuando persiste en llorar o cuando se le vea vomitar leche avése al médico, pues es fácil que el niño esté enfermo.

No se permita que el nene se lleve ningún objeto a la boca, ni se le desentado en el suelo, a menos que sea sobre piso de madera y encima de una sábana bien limpia y en varios dobleces.

Múdensele los pañales al niño cada vez que estén mojados. No deben ponerse jamás pañales sucios, aunque estén secos.

Los pañales no se prenderán sino con imperdibles, y las ropas quedarán bien sujetas, pero nunca apretadas.

Cuídense de que el nene tenga siempre los pies calentitos, llevándole con zapaticos de lana o medias.

No debe dejarse que absolutamente nadie bese al niño en la boca; así se contagian muchas enfermedades.

(Continuará)

Folleín de LA VOZ DE SÓLLER — 2

UN MINUÉ Y UNA CONTRADANZA

por JUAN LUIS OLIVER

año; y era cuando, durante los días plácidos del invierno, o los calurosos del estío, el Marqués y su hija, vástago único que le había dejado la difunta señora D.<sup>a</sup> Concepción Aixaló de San Juan, iban a disfrutar del delicioso espectáculo que presenta por aquella parte la hermosa isla de Mallorca y de los encantos de su benéfico clima, que era ventajoso para mitigar en parte los habituales achaques del anciano.

Jerónima, que de tal manera se llamaba la hija de l'amon Pablo, se paseaba impaciente por la holgada azotea desde la cual se distinguía un ancho y dilatado valle, por cuyas hondonadas serpenteaba el camino que conduciría a la ciudad: de vez en cuando se detenía, miraba al soslayo y al cabo de un rato dejaba escapar una exclamación de despecho.

Se conocía que la muchacha estaba sin sosiego porque esperaba a alguno y no venía.

Largo rato pasó cambiando de posición, unas veces apoyando la cabeza sobre un astil destinado a sostener el toldo durante el verano, otras corría al

otro extremo para ver el camino desde distinta posición.

Por último, después de mil evoluciones y paseos, prestó el oído y oyó claramente el fino vibrar de unas campanillas... y en efecto; por una vuelta que daba el camino distinguió sin esfuerzo un carruaje.

«¡Ya vienen!» exclamó.

Y a penas hubo dicho estas palabras echó a andar por la escalera abajo hasta salir al patio de la alquería y desde el patio al camino por el cual desapareció en breve.

Diez minutos después volvió a parecer teniendo en la mano el pañolón de abrigo y la escarcela de su señorita y a ésta, aunque iba buen trecho delante, trayéndola sobre su corazón tan íntimo era el cariño que le profesaba. Poco espacio detrás venía la carroza, tirada por cuatro rozagantes mulas, y dentro de ella el Señor, acomodado en uno de los rincones y menos molestado por la gota, desde que no hacía mucho rato el carruaje había transpuesto la montaña que daba vista al mar y desde la cual dejaba de verse el magnífico panorama de la ciudad de Palma, acostada a la orilla de otro mar siempre risueño encima de una alfombra de césped siempre verde.

Toda la gente de la alquería con l'amon Pablo al frente, salió a recibir al Marqués y a rendirle el debido homenaje así que se apeó del coche apoyado

en el brazo de aquél; y después de haber saludado a todos con cariñosa afabilidad, hizoles numerosas preguntas, interesándose en los asuntos particulares de cada uno, y cumplido este piacer subió a sus habitaciones seguido de l'amon Pablo, de la madona su mujer, y por último de D.<sup>a</sup> Leonor con la inseparable Jerónima.

Tenía el anciano señor de la Torre del Rey unos setenta años de edad; pero se conservaba tan entero, tan guapote y tan juvenil, que a penas le hubieran juzgado de sesenta. Su fisonomía eternamente jovial y risueña llevaba impreso el sello de inagotable bondad, al paso que revelaba inquebrantable firmeza: era uno de aquellos caballeros en quienes ni los títulos nobiliarios ni la posesión de incalculable riqueza, habían podido infundir soberbia ni mal entendido orgullo; antes bien nuestro buen Marqués conocía que si era deudor de tales bienes a sus padres y abuelos, nada se debía a sí mismo, exceptuando el mérito de haberlos obedecido siendo temeroso de Dios y practicando escrupulosamente todo lo que los cristianos y los caballeros deben practicar.

Por esta razón era de corazón generoso, de ánimo humilde, en justicia recto, en consejo prudente y en costumbres sobrio. Nunca persona alguna llevó de él desconsuelo ni congoja, sino que por el contrario sacaban de su pie-

dad los menesterosos auxilio y los afligidos contentamiento cuanto hubiesen de menester.

Y así, el anciano Marqués, nunca hizo méritos para otra cosa sino para ser amado y bendecido.

Idolatraba en su hermosa Leonor y hablala prometido, allá en lo más íntimo de su designio, al joven más noble, más rico y más gentil que pudiese encontrar. Pero el Sr. Marqués de Fonollar, entendía que un mozo para ser digno esposo de su hija debía tener la condición de su nobleza más bien en los sentimientos de su alma que no en las ejecutorias y títulos de sus antepasados: la de su riqueza en la voluntad y desinteresado amor hacia la niña; y la de su gentileza en el aliño y bien parecer de su persona.

Por esto no se mostró contrariado al entender que un mancebo tan apuesto como lo era don Arnaldo de Sant Martí, había al parecer puesto los ojos en la hija de su alma, y a decir verdad, nadie que hubiese querido ser exigente, en punto a nacimiento podía desear más relativo al buen linaje de este joven, ni a la gallardía de su persona, ni a las riquísimas prendas que adornaban su alma y su entendimiento. Tan sólo en bienes de fortuna no igualaba a su Leonor; pero ¿qué era esta miseria si concurrían en él tantas y tan bellas cualidades?

Decidida ya por esta parte la suerte de Leonor con sin igual contento de ella y con su muy entera conformidad el Sr. D. Salvador de Fonollar había desechado ventajosas proposiciones hechas por diversas familias de la ciudad y fuera de ella, siempre con el honoroso pretexto de no querer contrariar la inclinación decorosa y honesta de su amada hija.

Una de las primeras demandas que hubo necesidad de rechazar fué la de licenciado don Carlos de Español, de quien hemos dicho que estaba ciego; perdidamente enamorado de Doña Leonor. Aun sin los propósitos que el Marqués alimentaba, el desahucio de este pretendiente hubiera sido inevitable, pues eran notorios en la ciudad sus vicios y perniciosas inclinaciones y el admitir por hijo a un sujeto de semejantes condiciones era lo mismo que labrar la desventura de aquel inocente ser a quien amaba tanto.

El amante contrariado, al cual no sólo devoraba el amor, sino todavía más el despecho de verse postergado y hasta aborrecido por aquella virtuosa joven, reiteró su pretensión y su demanda apoyándola en su amor inmenso, reforzando sus argumentos con lo cuantioso de sus riquezas y antigüedad de sus títulos y por último amenazando con ventanazas y otras cosas inconvenientes y de malísimo consejo; en vista de lo cual





SECCION RELIGIOSA

NOTICIAS

En honor de S. Vicente de Paul

En la barriada del Puerto, el próximo pasado domingo, las monjas de S. Vicente de Paul celebraron solemne fiesta en honor de su Patrono.

En la misa mayor, cantóse la de Angelis por un coro de señoritas. Pronunció el panegirico del Santo el Rdo. señor Cura-Arcipreste D. Rafael Sitjar.

Por la tarde, tuvo lugar en la iglesia de S. Ramón, devoto ejercicio y luego, en el convento, un alegre festival, que se vivió muy concurrido.

En Biniarix, también las religiosas de S. Vicente, el día 19, celebraron lucida fiesta en honor del Santo.

La preciosa capillita fué muy bien adornada.

Celebróse misa solemne y predicó el Rdo. D. Jerónimo Pons, capellán de dicho lugar.

Por la tarde, hubo repartición de premios a las niñas que frecuentan la escuela que dirigen las Hermanas de la Caridad, y por la noche practicóse devoto ejercicio en honra del Santo.

Pero donde los cultos practicados en obsequio de S. Vicente, revistieron mayor solemnidad y esplendor fué en la iglesia de la Caridad, de Sóller.

Precedida de solemne novena, el día de S. Vicente, por la mañana, hubo misa de Comunión general, asistiendo las señoras y señoritas de las Conferencias y del Roperio de los pobres.

A las diez hubo misa solemne que celebró el Rdo. Sr. Arcipreste, asistiéndole los Rdos. D. Antonio J. Garau y D. Jerónimo Pons. El coro de señoritas ejecutó una partitura a voces con notable ajuste y cantó las glorias del Héroe de la Caridad, el Rdo. Sr. D. Juan Mesquida, de Felanitx.

Terminada la misa mayor, se obsequió a cuantos habían contribuido a realizar la fiesta, con un excelente «lunch».

Por la tarde, se practicó solemne ejercicio en honor de S. Vicente, durante el cual el piadoso concurso pudo oír expresivos y delicados motetes, ejecutados con gusto por el ya mencionado coro de señoritas, que bien acreedoras se hicieron al más justo elogio.

La capilla aparecía bellamente adornada, como también la fachada del convento.

El aromático arrayán fué esparcido por las calles contiguas en señal de fiesta.

Reciban las abnegadas Hijas de la Caridad, nuestra enhorabuena y felicitación por los solemnes cultos celebrados en obsequio del glorioso Fundador.

La novena del Santo Cristo

Con gran solemnidad y gran concurso de fieles, en el ex-convento de franciscanos, se está celebrando la novena pre-

paratoria de la fiesta de la pujante Cofradía del Santo Cristo.

La devoción a la milagrosa figura del Santo Cristo del Convento, tan arraigada en todo corazón sollerense, no hay duda que se aviva y reanima de año en año merced a los solemnes y devotos cultos que organizan los Rdos. Padres de los Sagrados Corazones.

Tan solemnes cultos culminarán con la celebración de las Cuarenta horas, que empezarán el próximo lunes, y de las cuales nos ocuparemos en nuestra próxima edición.

Vigilia extraordinaria

En la noche del próximo sábado día 28 al domingo, la Sección Adoradora Local celebrará Vigilia extraordinaria, con ocasión de conmemorar el aniversario de su instalación en ésta.

CULTOS

En la Iglesia Parroquial

Mañana, domingo, día 22.—Fiesta a Nuestra Sra. del Carmen.—A las siete y media, misa de comunión general para las Hijas de María.—A las nueve y media, Horas menores y oficio mayor con sermón a cargo del Rdo. Sr. Arcipreste, D. Rafael Sitjar.—Por la tarde, a las cuatro y media, Visperas y Completas; seguidamente, se impondrá el santo escapulario a los fieles que lo soliciten. A las cinco y media, ejercicio propio de las Hijas de María.—Al anochecer, rosario.

Miércoles, día 25.—Fiesta de S. Jaime, Apóstol, Patron de España.—A las nueve y media, Horas menores y oficio mayor.—Por la tarde, Visperas y Completas.

Domingo, día 29.—Fiesta a la Beata Catalina Thomás

En la Iglesia de la Visitación (Convento)

Mañana, domingo, día 22.—Fiesta a Nuestra Sra. del Carmen.—A las ocho, oficio con sermón. Seguidamente se vestirá el santo escapulario a los fieles.—A las seis de la tarde, continuación de la novena preparatoria de la fiesta de la Cofradía del Santo Cristo con sermón.

Lunes, día 23.—Comienzo solemne Oración de Cuarenta Horas dedicada al Santo Cristo del Convento.—A las seis, misa y exposición del Santísimo.—A las ocho, oficio en sufragio de los cofrades difuntos.—Por la tarde, a las ocho, rosario, continuación de la novena con sermón a cargo del P. Sebastián Mudoy, SS. CC. y Reserva.

Martes, día 24.—Los mismos cultos del día anterior.

Miércoles, día 25.—Fiesta del Santo Cristo. A las seis y media, misa de comunión general para los cofrades y devotos del Santo Cristo, y exposición del Santísimo.—A las nueve y media, Tercia cantada y oficio solemne con música y sermón a cargo del Rdo. P. Sebastián Mudoy, SS. CC.—Por la tarde, a las cinco, Visperas.—A las seis y media, rosario, conclusión de la novena con sermón por el mismo orador, procesión, Te-Deum y Reserva.

Viernes, día 27.—Al anochecer, función al Santo Cristo.

Sábado, día 28.—A las siete, oficio en honor de la Bta. Catalina Thomás.

En el Ayuntamiento

Sesión del día 18 de Julio de 1928

A las 9 y 10 horas de la noche, rcúnese la Comisión municipal permanente, bajo la presidencia del Alcalde D. Antonio Castañer Bernat, y con asistencia de los tenientes señores D. Gaspar Borrás, D. José Bauzá y don Vicente Sastre.

Léese el acta de la sesión anterior y queda aprobada.

Se da cuenta de una factura presentada por D. Isidro González por servicios prestados con el auto de D. Pedro J. Castañer, en la que se ceden gratuitamente dichos servicios.

Se acuerda satisfacer:

A la Sociedad «El Gas»: 626'59 ptas. por el alumbrado público correspondiente al finido mes de Junio; y 78'30 ptas. por fluido eléctrico suministrado para el alumbrado y fuerza motriz de diversas dependencias municipales.—Al Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé de Sóller: 93'05 pesetas por paja, cebada y alfalfa servida para el mantenimiento del caballo propio del teniente de la Guardia Civil; y 173'10 ptas. por habas, avena, algarrobas y alfalfa, suministrada para pienso de los caballos propios de este municipio.—A la casa «Bar-Lock», 5'95 ptas. por dos gomas de borrar y una cinta para la máquina de escribir.—A don Jerónimo Estades: 153'55 ptas. por cemento entregado para obras municipales durante el finido mes de Junio.

Vistos los oportunos informes favorables emitidos por la Comisión de obras, se acuerda conceder permiso:

A D. José Morell Casanovas, en representación de la Asamblea Local de la Cruz Roja, para modificar una ventana del 2.º piso de la casa n.º 13 de la calle del Viento.

Al mismo señor, como mandatario de don Miguel Ballester y D. Lucas Bernat, para levantar en 50 centímetros una pared y verificar otras obras en la misma que se halla situada en la calle de Santa Teresa, frente al edificio del Sr. Ballester.

A D. Bernardo Galmés Mir, en representación del «Banco de Sóller», para verificar en la casa números 1 y 3 de la calle del Viento las siguientes obras: reconstruir la fachada de manera que esté en relación con la del edificio de dicho Banco: ampliar el conducto que lleva a la alcantarilla pública las aguas sucias y pluviales de la misma y construir una dependencia.

Se da cuenta de una relación jurada del Sr. Director Gerente de la Sociedad anónima «El Gas» de las cantidades recaudadas con motivo del impuesto del 17 por ciento sobre el 30 del Estado fijado sobre el consumo de gas y electricidad. Dicha relación asciende a la suma de 921'54 ptas. cuya cantidad se acuerda ingresar en el erario municipal.

Pasa a informe del Capatx de la Brigada municipal de obras una instancia suscrita por D. José Morell Colom, como mandatario de D.ª Francisca Mora Alcover, en súplica de que sea dada de baja del Registro de arbitrios municipales, por el concepto de una ventana que se abría antes por el exterior haciéndolo ahora por el interior.

La Comisión acuerda proceder a la adquisición de un aparato «Vulcan» para vaciar pozos negros de 500 litros de capacidad; con sus correspondientes accesorios, por la cantidad de 6.900 ptas. Dicho aparato será servido por la Casa, Canela, Malueda y C.ª de Barcelona.

A propuesta del Sr. Alcalde se acuerda vender a D. Antonio Mayol Alcover, la sepultura n.º 293, del extremo ensanche del Cementerio Católico, por la cantidad de 357 ptas.

Acuérdase proceder al arreglo de las aceras comprendidas en el tramo de la calle de San Jaime comprendido desde la Plaza de Antonio Maura a la calle de San Nicolás.

Enterada la Comisión de que la Excm. Diputación Provincial ha acordado la entrega de la cantidad de 1.475'02 ptas. a cuenta de las obras realizadas en el camino vecinal n.º 215, se acuerda ingresar en caja dicha cantidad.

A propuesta del Sr. Borrás se acuerda convertir en jardín la parte urbanizada del Paseo del Príncipe, comprendida desde el abrevadero a la Estación del Ferrocarril.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levantó la sesión, siendo las 9'25 horas.

Destellos Sociales

LLEGADAS

Desde últimos de la semana anterior se encuentra en ésta nuestro estimado amigo el comerciante establecido en Valenciennes (del departamento francés del Norte) D. Jaime Alorda Malondra, acompañada de su agraciada hija Srta. Catalina.

El domingo último llegó también para unirse a ellos, su hijo y hermano, respectivamente, el Capitán de Aviación y jefe de escuadrilla D. José Alorda Bujosa.

Pasarán la temporada veraniega en Sóller y Palma.

Procedentes del Baleario de Vichy (Barcelona), regresaron a ésta, el martes de la corriente semana el propietario don Juan Puig Rullán, su señora esposa doña Ana Morell Coll e hija Isabelita.

Durante varios días de la presente semana, ha estado en esta ciudad D. Agapito Valera, Redactor-Comercial de los rotativos madrileños «La Libertad» e «Informaciones» a quien le llevaba la finalidad de organizar una detallada información comercial para las páginas que ambos periódicos tienen en proyecto dedicar a nuestro valle.

Nuestro joven amigo D. Gabriel Sampol Ferrá, su esposa D.ª Esperanza Deyá Casanovas y bello hijito Bartolomé, se encuentran en esta ciudad desde el miércoles de la presente semana. Proceden de Chaumont (Marne) en donde se hallan establecidos y dedicados al comercio y vienen para pasar una temporada de descanso al lado de su familia.

Nuestros estimados amigos D. Nicolás Cortés y D.ª Paula Enseñat, han tenido la dicha de poder abrazar a su joven hijo Generoso, que el miércoles de esta semana llegó procedente de Perpignan, en donde, internado en el acreditado Colegio de San Luis, residía.

Viene a pasar en su pueblo natal, los meses de vacaciones, de seguro muy deseados, después de una temporada de asiduo estudio que le ha proporcionado brillantísimas notas en los exámenes celebrados a fin de curso; por cuyo motivo felicitámosle a él y a sus distinguidos padres.

Procedente de Toulouse (Francia), en donde cursa sus estudios en el importante Colegio de San José, llegó el miércoles el joven Jaime Benito Ripoll Cabot, hijo de nuestros apreciados amigos D. Jaime y D.ª Antonia.

El Srto. Ripoll, en los exámenes celebrados en dicho centro de enseñanza, obtuvo máxima puntuación, lo que de seguro le hará aún más feliz la temporada de vacaciones.

Por tales motivos le enviamos nuestra enhorabuena que hacemos extensiva a sus señores padres.

Procedente de la población alemana de Chemnitz, llegó para pasar en la barriada marítima de nuestro Puerto la temporada canicular, nuestro querido amigo D. Pedro Cardell Vicens acompañado de su señor hijo.

En la tarde del miércoles a su llegada de Béziers, donde ha residido comercialmente durante largos años, tuvimos el placer de estrechar la mano al compañero de infancia D. Amador Alcover Noguera.

Nuestro estimado amigo confía residir de un modo definitivo en este apacible valle, cerca de su anciana madre y demás familiares.

Para descansar algún tiempo al lado de la familia llegó de Marsella el pasado domingo el distinguido joven y amigo nuestro D. José Mayol Colom.

Para durante la temporada estival, han fijado su residencia en ésta ciudad, nuestro distinguido amigo el ilustrado odontólogo D. Santiago Colom Soto y su señora esposa.

SALIDAS

Vino a despedirse de nosotros, en esta Redacción, nuestro particular y querido amigo D. Antonio Marqués Oliver, quien, juntamente con su señora esposa D.ª Catalina Coll Coll y su hermoso hijito Ramón, se dirigieron a su vasto predio de Pedruxella Gran que radica en el término de Pollensa, en donde piensan residir una temporada.

El miércoles embarcó para Marsella el joven operario de nuestros talleres D. Guillermo Rosselló Estarellas, quien se dirige a Alés (Gard) para residir en la acreditada casa expedidora del Sr. Terrades.

Con objeto de permanecer algunos meses en Burdeos, embarcaron en el rápido del martes, nuestro apreciado paisano el propietario D. Lorenzo Enseñat y su distinguida esposa D.ª Magdalena Caparó.

En el vapor directo del miércoles, salió para Marsella D.ª María Vicens Lladó.

Nuestra paisana pasará algunas semanas en compañía de su querida hija doña Flora Busquets, e hijo político, nuestro buen amigo D. Mateo Seguí Canals.

El lunes emprendió su regreso a Orleáns, nuestro estimado amigo D. Cristóbal Ferrer Morell.

Anteayer emprendieron viaje de regreso a su residencia comercial de Mulhouse, después de haber pasado agradable temporada de descanso en el pueblo natal, la señora D.ª Isabel M.ª Oliver, acompañada de sus apreciados hijos José y Rosita.

Para reunirse con su esposo, nuestro apreciado amigo D. Damián Sastre Bernat, establecido igualmente en dicha ciudad, salió el mismo día D.ª Rosa Colom Vicens.

Después de breve y deliciosa permanencia al lado de su cariñosa madre y demás familia, embarcará esta noche en el «Jaime II» para reanudar sus tareas comerciales, nuestro simpático amigo D. Rafael Mayol Colom, de la casa expedidora «Viuda Mayol» de Marsella.

NATALICIOS

Nuestros apreciados amigos los esposos D. Antonio Horrach y D.ª Antonia Martorell, están pasando por el feliz trance de ver aumentado su hogar con el nacimiento de un sano y hermoso niño, su primogénito, el que se llamará Juan.

Reciban sus padres y abuelos nuestra más cumplida enhorabuena.

El hogar de nuestros distinguidos amigos el doctor D. Miguel Arbona y su esposa D.ª Francisca Deyá, tienen la alegría de ver aumentada su prole con el nacimiento feliz de una bellísima niña que se llamará Flora.

Nuestra felicitación a sus padres y abuelos.

RESTABLECIDO

Se encuentra en esta población, procedente de la Clínica Peñaranda, de Palma, en donde sufrió delicada operación quirúrgica, nuestro estimado amigo el concejal de este Ayuntamiento D. Francisco Forteza Forteza. La operación ha sido feliz y nuestro paisano se halla completamente restablecido.

Enviámosle por tal motivo nuestra enhorabuena.

DOLENCIAS

Se encuentra guardando cama, la anciana señora D.ª Juana M.ª Oliver Miguel, madre de nuestro querido amigo D. Miguel Bernat.

Su estado es satisfactorio, de lo que nos alegramos, haciendo votos por su pronto restablecimiento.

Nuestro amigo el Director de la Estación Radiotelegráfica de Muleta, don Cipriano Blanco Olalla, continúa estacionado dentro la gravedad de la dolencia que desde hace unas semanas viene aquejándole.

Hacemos votos por su próximo restablecimiento.

Sindicato Agrícola de San Bartolomé

Le interesa saber que por un precio inferior al que paga V. le ofrecemos productos de calidad superior, con la tranquilidad que cuando V. compra huevos en este Sindicato, son huevos de Sóller y no huevos frigoríficos, ni con varios meses de existencia, hoy necesariamente hay en Sóller una importación constante, pero esta clase de huevos no tienen valor nutritivo alguno por lo que le aconsejamos comprar en este Sindicato.

Nota de precios: Primeras: 2'60 ptas.—Segundas: 2'50 ptas.—Terceras: 2'30 ptas.

Descuentos al por mayor

DE FORNALUTX

EXPOSICIÓN

El domingo último, con motivo de finalizar el curso escolar, tuvo efecto, en la escuela nacional de niñas que tan acertadamente dirige la distinguida maestra D.ª Margarita Pastor, la inauguración de una exposición de los trabajos y labores que las alumnas han realizado durante el curso. La apertura se verificó con la asistencia de la Junta local de Instrucción presidida por el Alcalde don José Puig. La citada Junta se sintió muy satisfecha de los trabajos expuestos, interesantes todos, y mucho más si se tiene en cuenta el poco tiempo que llevan las alumnas de asistencia a clase.

Por el público también fué muy visitada dicha exposición.

Por tan alhagüeño objeto, no podemos menos de dar nuestra más sincera enhorabuena a la Sra. Maestra por sus trabajos e interés demostrado por la instrucción demostrada con sus discípulas.

BODA

El jueves de esta semana, a las ocho, se unieron con el indisoluble lazo matrimonial nuestro buen amigo D. Juan Seguí Sastre y la bondadosa y simpática señorita Magdalena Bisbal Alberti.

La ceremonia religiosa tuvo lugar en el altar mayor de nuestra parroquia, siendo el celebrante el Rdo. Regente Sr. D. Antonio Caparó.

Apadrinaron la boda sus respectivos

padres el industrial D. Lorenzo Seguí Serra y D. Antonio Bisbal Llaneras, ex-Juez municipal.

Firmaron el acta como testigos don Salvador Sastre y D. Miguel Ferrer.

Durante la ceremonia el órgano dejó sentir sus acordes, pulsado por don Rafael Alberti.

Finalizada la indicada ceremonia hubo «lunch» en casa del novio, tomando parte en él todos los invitados; después de lo cual los novales esposos salieron en viaje de bodas para Lluch y otros pueblos de la isla.

Deseamos a la novel pareja eterna dicha en su nuevo estado y enviamos a sus padres nuestra cordial enhorabuena.

SALIDAS

El martes de esta semana salió para Campos del Puerto la maestra nacional de esta D.ª Margarita Pastor en donde pasará la temporada de vacaciones.

EL CORRESPONSAL

Fornalutx, 21 de Julio, de 1928.

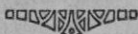
El Doctor Mariano Rovira

participa a su distinguida clientela y al público en general, que se ha hecho nuevamente cargo de su consulta, a partir del día de hoy. Sóller, 5 Mayo, 1928.

Gran ocasión

de dos grandes cafés

Venderá uno de ellos a elegir. Sitio el más céntrico de Palma. Informes: Cordelería, 62.—Palma.



# HOTEL 'EL SOL'

CALEFACCION CENTRAL

Servicio de Restaurant a la carta  
Cuartos de baño y duchas

Agua corriente, caliente y fría  
en todas las habitaciones

Autobus propiedad del Hotel en todos los trenes

El más próximo al templo del Pilar

Don Alfonso I, 24 Molino, núm. 2  
Teléfono 4127 Zaragoza



Al era mi agotamiento nervioso, que a las 6 horas de trabajo me sentía enormemente abatido, casi extenuado. Reparadas mis fuerzas con el uso metódico y continuado del sin par tónico reconstituyente Hipofosfitos marca VINCI. trabajo 10 horas sin notar

## HIPOFOSFITOS MARCA VINCI

la menor fatiga y aún me quedan arrostos para ejercicios de sport y diversión

Pedirlo en Farmacias y Centros de Especialidades

Por 5'00 Pesetas

### EL CHIQUITIN

magnífica máquina de afeitar niquelada  
brocha de las de clase superior.  
barra de jabón de la casa GAL

### El Consultor de los Bordados

Perfumería de S. Calatayud.—Luna, 27.—SOLLER

Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27.—Sóller.

## FABRICA DE MOSAICOS

DE

# GASPAR SIMÓ

Fábrica: Cementerio, 18. — Depacho: Luna, 62

Gran liquidación VERDAD

Mosaicos con DIBUJOS y JASPEADOS: desde 5 ptas. el metro<sup>2</sup>

Mosaicos JASPEADOS de 25 cm.: de 6 a 7 ptas. el metro<sup>2</sup>

ANTES de comprar en otra casa pida a este establecimiento presupuestos y muestras que le facilitarán GRATIS.

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

## Hotel Inglés

PROPIETARIO PASCUAL PUCHOL

TELÉFONO, 652

### VALENCIA

## Interesante!!

Si desea usted adquirir en esta ciudad un edificio cómodo y casi nuevo pida datos a esta imprenta y se le informará de una casa que se vende y que está compuesta de dos cocinas (una de ellas modernísima), dos comedores, cuatro dormitorios, un recibidor, un zaguán, un sótano, un terrado, un huerto de 180 metros cuadrados, dos pozos, una cisterna y otras comodidades. Se advierte que la construcción es lujosa: los azulejos superiores; las maderas de chalistrón. Tiene salida a dos calles.

Precio modesto, y facilidades en el pago.

### MAÑANA DOMINGO

Farmacia de turno

D. Jaime Torrens.—Plaza Constitución.

Estancos de turno

Estanco de la calle de Bauzá.

Estanco de la Estación.

## Mercados de la Provincia DE INCA

Mercado del jueves

Almendrón (quintal)	175'00
Trigo (cuartera)	27'00
Candeal	27'50
Cebada del país	14'00
Cebada forastera	14'00
Avena del país	12'00
Avena forastera	12'00
Habas para cocer	36'00
Habas ordinarias	28'50
Habas para ganados	23'00

### DE FELANITX

Almendrón propietario	175'00 ptas. qq.
Vinos Celler: Clarete 1. <sup>a</sup>	0'45 » litro
Clarete 2. <sup>a</sup>	0'40 » »

### DE LA PUEBLA

Mercado dominical

Almendrón (quintal)	175'00
Trigo (cuartera)	24'00
Cebada forastera (ordi) cuartera	00'00
Cebada del país id.	13'50
Avena forastera (civada) id.	00'00
Avena del país id.	10'00
Habas viejas id.	27'50
Habas nuevas id.	23'00
Maíz id.	00'00
Habichuelas blancas (100 kgs.)	72'50
Habichuelas Lluch id.	100'00
Albaricques (quintal)	9'00
Gallinas (tercia)	1'40
Conejos (tercia)	0'50
Huevos (docena)	2'00
Patatas (blanca Kidney) 100 kgs.	14'00
Patatas (encarnada) id.	13'00
Arroces de La Albufera:	
Bomba (80 kgs)	80'00
Pancho Blanca id.	60'00
Benlloch id.	48'00

### DE SOLLER

Cotizaciones del día de hoy

Algarrobos	a 7'50 ptas. qq. mallorquín
Naranjas	de 35 a 50 ptas. la carga
Limonos	a 50 ptas. la carga

## Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

### SERVICIO de MOVIMIENTO

(Desde 1.º Abril a 30 Septiembre)

#### DE PALMA A ARTA

Salidas de Palma: A las 8 (1), 14'35 (4) 18'50 (5).  
Llegadas a Artá: A las 10'28, 17'5 y 22'40

#### DE ARTA A PALMA

Salidas de Artá: A las 6'50 (2), 11'45 (6), 14'20 (7) y 16'35 (3).  
Llegadas a Palma: A las 9'25, 15'44, 18'10 y 19'45

#### DE PALMA A MANACOR

Salidas de Palma: A las 8 (1), 14'35 (4) y 18'50 (5).  
Llegadas a Manacor: A las 9'38, 16'15 y 21'11.

#### DE MANACOR A PALMA

Salidas de Manacor: A las 7'42 (2), 18'2 (6), 15'46 (7) y 17'48 (3)

#### DE PALMA A INCA

Salidas de Palma: A las 7'5, 8 (1), 8'25 (8), 18'45, 14'35 (4), 14'45 (6) y 18'50 (5).  
Llegadas a Inca: A las 8'21, 8'43, 9'38, 15, 15'15, 15'50, 20'5.

#### DE INCA A PALMA

Salidas de Inca: A las 6'5, 7'48, 8'43 (2), 11'30 (3), 12'49, 14'22, 17 y 18'54 (1)

Llegadas a Palma: A las 7, 8'58, 9'25, 12'30, 14'3, 15'44, 18'10 y 19'45.

#### DE PALMA A FELANITX

Salidas de Palma: A las 8'25 (8), 14'15 (10) 18'50 (5).

Llegadas a Felanitx: A las 10'31, 16'18, 20'55.

#### DE FELANITX A PALMA

Salidas de Felanitx: A las 6'45, 11'30 (7), 13, 20 (6) y 17'50 (3).

Llegadas a Palma: A las 8'50, 14'3, 15'44 y 19'45.

#### DE PALMA A LA PUEBLA

Salidas de Palma: A las 8'25 (8), 14'45 (9) y 18'50 (5).

Llegadas a La Puebla: A las 10'18, 16'26 y 21'00.

#### DE LA PUEBLA A PALMA

Salidas de La Puebla: A las 7'00, 11'50 y 17'50 (1).

Llegadas a Palma: A las 8'38, 14'03 y 19'45.

#### DE PALMA A SANTANYI

Salidas de Palma: A las 7'55, 15'00 y 19'5 (11).

Llegadas a Santanyi: A las 10'00, 16'32 y 21'20.

#### DE SANTANYI A PALMA

Salidas de Santanyi: A las 6'40, 12'10 y 18'00.

Llegadas a Palma: A las 8'50, 14'2; y 19'58.

### NOTAS

(1) No tiene parada en Pont d'Inca, Marratxí, Coassell, Lloseta ni Empalme.  
(2) No tiene parada en el Empalme, Lloseta, Consell, Marratxí ni Pont d'Inca.  
(3) No tiene parada en Marratxí ni Pont d'Inca.  
(4) Directo a Inca y no tiene parada en el Empalme.  
(5) Los domingos y días festivos; retrasa su salida hasta las 20'.

(6) Circula los lunes y jueves.  
(7) Circula los domingos, martes, miércoles, viernes y sábados.  
(8) No tiene parada en Pont d'Inca.  
(9) Directo a Consell.  
(10) Directo a Santa María.  
(11) Los domingos y días festivos retrasa su salida hasta las 20'.

# GARAGE 'LOSADA'

Reparación, custodia y limpieza de automóviles; carga, reparación y conservación de acumuladores.

Calle Reina Esclaramunda

(junto a la Plaza de Toros)

Teléfono 379

## PALMA

Existencia de Bombas BLOC

EN LA TIENDA DE MATERIAL ELECTRICO

## ALEJANDRO POMAR

Plaza de América, 2. — SOLLER

LOCIONES  
COLORIAS, FUYAPPE

PERFUME  
INMENSO

# BARON BARBE

De venta: Perfumería de Salvador Calatayud.—Luna 27.—SOLLER



Suscripciones: Librería de Salvador Calatayud.— Calle Luna, 27.—Sóller

### SERVICIOS COMBINADOS

Los viajeros para Portol y La Cabaneta se apean en la estación de Marratxí.

Los de Campanet, Selva, Bújer, Caimari, Manacor y Monasterio de Lluch, en Inca.

Los de Costitx en el Empalme.

Los de María en Sineu.

Los de Santa Margarita en Muro.

Los de Sencillas en Santa Eugenia.

Los de Porto Cristo y Cuevas Drach y Háms, en Manacor.

Los del Puig de San Salvador en Felanitx.

Los de Cala Ratjada y Cuevas de la Hermita (Artá), en la estación de Artá.

Los viajeros para Algaida, Lluchmayor y Muro, pueden utilizar previa presentación del correspondiente billete los autos del servicio combinado entre las estaciones y pueblos respectivos.

### FERROCARRIL DE SOLLER

Salidas de Sóller: A las 6, 9'15 y 18.

Salidas de Palma: A las 7'40, 15 y 20'05.

Los domingos y días festivos circulará un tren extraordinario con salida de Palma a las 11'30 y de Sóller a las 18'30.

### Servicio de vapores-correos

De Palma a Barcelona: Lunes, martes, jueves y sábados, a las 21.

De Palma a Valencia: Lunes a las 11, miércoles a las 19.

De Palma a Alicante: Viernes, a las 12.

De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18'30.

De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las 21.

De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 16.

De Palma a Mahón: Jueves, a las 20'30.

De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.

De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11.

De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7.

De Alcedia a Barcelona: Domingos a las 13.

De Alcedia a Mahón: Lunes a las 5'50.

De Alcedia a Ciudadela: Lunes a las 8'50.

De Barcelona a Palma: Lunes, martes, jueves y sábados a las 20'30.

De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, y viernes a las 18'20.

De Alicante a Palma: Domingos a las 12.

De Tarragona a Palma: Lunes a las 18'30.

De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a las 19.

De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 15.

De Mahón a Palma: Viernes, a las 20'30.

De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 15.

De Ibiza a Palma: Domingos, a las 24.

De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 11'30.

De Barcelona a Alcedia (y Mahón): Domingos a las 11'30.

De Mahón a Alcedia: Domingos, a las 9.

De Ciudadela a Alcedia: Domingos a las 10.

### Tarifa de pasajes vigente

Comprendido: los impuestos. Los precios se tenderá para ida o vuelta.

De Palma a Barcelona: 1.a, 52'75 ptas.; 2.a, 44'00 ptas.; 3.a, 18'40 ptas.; Cubierta, 10'80 ptas.

De Palma a Valencia: 1.a, 48'75; 2.a, 31'00; 3.a 18'40; Cubierta, 10'80.

De Palma a Alicante: 1.a, 48'95; 2.a, 31'00; 3.a, 18'60; Cubierta, 11'20.

De Palma a Tarragona: 1.a, 48'75; 2.a, 31'00; 3.a, 18'60; Cubierta, 11'05.

De Palma a Marsella: 1.a, 94'85; 2.a, 66'00; 3.a, 48'50; Cubierta, 31'00.

De Palma a Argel: 1.a, 84'45; 2.a, 26'50; 3.a 18'50; Cubierta, 28'50.

De Palma a Mahón: 1.a, 42'75; 2.a, 28'00; 3.a, 10'90; Cubierta, 10'80.

De Palma a Ciudadela: Mismos precios que Palma a Mahón.

De Palma a Ibiza: 1.a, 37'75; 2.a, 21'50; 3.a, 18'60; Cubierta, 10'80.

De Palma a Cabrera: Cubierta, 3'10 ptas.

De Alcedia a Barcelona: 1.a, 52'25; 2.a, 44'00; 3.a, 18'25; Cubierta, 10'65.

De Alcedia a Mahón: 1.a, 37'25; 2.a, 21'50; 3.a, 15'65; Cubierta, 10'65.

De Alcedia a Ciudadela: Mismos precios que Alcedia a Mahón.

# BARCELONA

## HOTEL PENINSULAR

Calle de San Pablo, muy próximo a la Rambla del Centro

Agua corriente, caliente y fría. = Ascensor. Calefacción central.

Auto a todos los trenes y vapores. Pensión, 14 ptas. - Habitaciones desde 4 ptas.

Si le interesa conocer un buen Hotel de segundo orden, instálase en el

**HOTEL PENINSULAR**  
JUAN BADÓ, propietario



## VELLO



Desaparece radicalmente con el inofensivo y perfumado

**DEPILATORIO GVIDOR**

EN DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

## HISTORIA NATURAL

Vida de los animales, de las plantas y de la Tierra

Obra de grandes enseñanzas y amenas descripciones, que divulga con encanto la Ciencia que descubre y describe la vida.

Cuatro bellísimos tomos : 2.000 páginas en papel couché : 5.000 grabados. Unas 300 láminas a una tinta : Preciosas láminas a todo color

Al costado: 240 ptas. - A plazos: 260 ptas.

Un módico dispendio mensual pone esta admirable publicación al alcance de todas las posibilidades económicas

Venta y suscripciones:

Librería de Salvador Calatayud. - Luna, 27 SOLLER

## POLVO NOËL

Insustituible para la higiene de los niños

Baño y toilette de señoras. Después de afeitarse los caballeros. Pida en todas partes bote

0'50 Ptas.

COPOS NOËL

(Crema para el cutis)

A P L E C

DE

### Rondaies mallorquines

D EN

JORDI D'ES RECC

(Antoni M.<sup>a</sup> Alcover, Pre.)

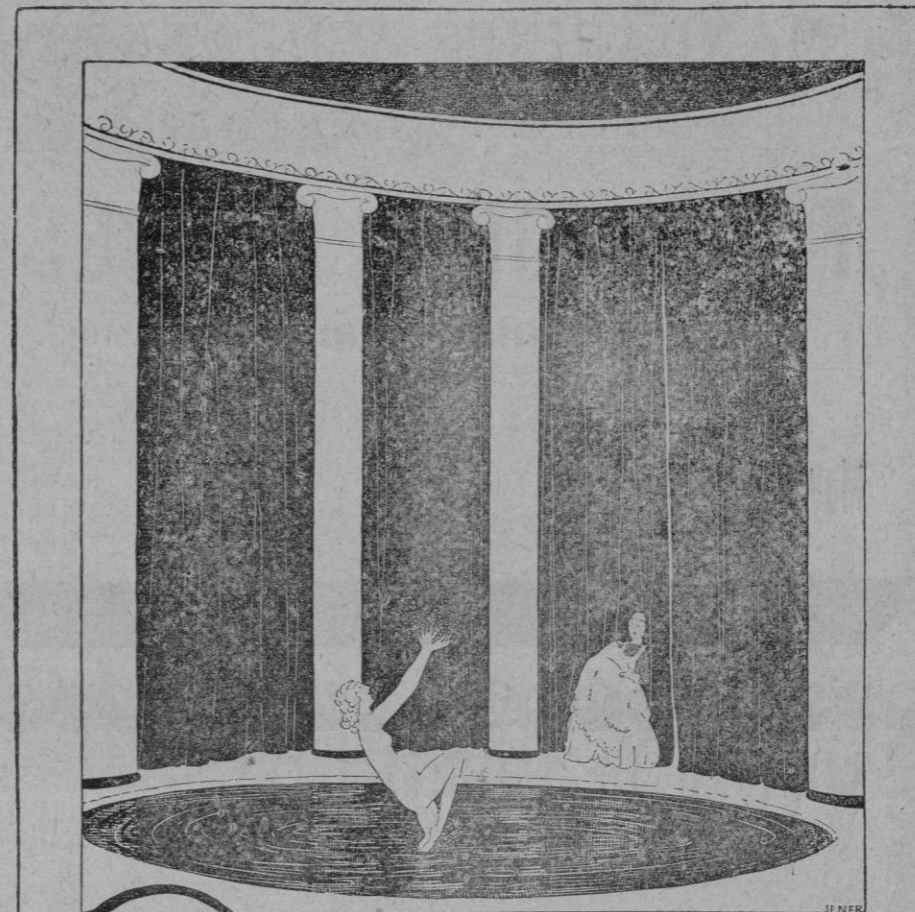
N'hi ha en venta 9 toms al preu de 2 pessetes cada tom.

Se serveixen per correu incluint els gastos de franqueix.

De venta en Sóller:

Librería de Salvador Calatayud

Carré de sa Lluna, 27



JABON **Orgia** de "MYRURGIA" Barcelona España

## TALONARIOS de INQUILINATO

(Según las prescripciones legales)

A PRECIOS BARATISIMOS

De venta: en la Librería de Salvador Calatayud -Luna, 27.-SÓLLER.

ellos de goma y de metal

Se sirven a los pocos días de encargados

Para encargos: Tipografía de Salvador Calatayud. -Luna, 27.-SOLLER

## UNICA MARCA

en el mundo que garantiza la calidad de sus

HOJAS DE AFEITAR

3 Pesetas la decena



La mejor hoja de afeitar

# EL FENIX

ES DE

FABRICACION NACIONAL

COMPITE EN CALIDAD Y PRECIO CON LA EXTRANJERA



Devuélvase a la Fábrica la hoja que no afeite bien cuando es nueva y será sustituida por otra.

ARTAMENDI Y C.<sup>a</sup> S. L. - EIBAR Fábrica en MENDARO



POR QUÉ tirar el dinero en máquinas de ocasión, siempre de resultados dudosos e inseguros?

POR QUÉ gastarse 1.200 o 1.500 pesetas en una máquina de las llamadas de marca: 700 o 900 en una reconstruida?

Si con 500 ptas. con 550 ptas. puede comprar una

M O L L E

de resultados sorprendentes, que reúne todos los adelantos y ventajas de las de primera categoría?

Cinco años garantía

Solicite catálogo de las 700 primeras vendidas en dos años, al Agente exclusivo para España

JAIME SALA - Cortes, 574 - Barcelona o al DELEGADO INFORMATIVO en Sóller (Mallorca):

JOSE PIXA

Calle de San Jaime, número 6

## Plumas estilográficas

En la Librería de Salvador Calatayud. -Luna, 27.

SOLLER



GOTAS DIVINAS

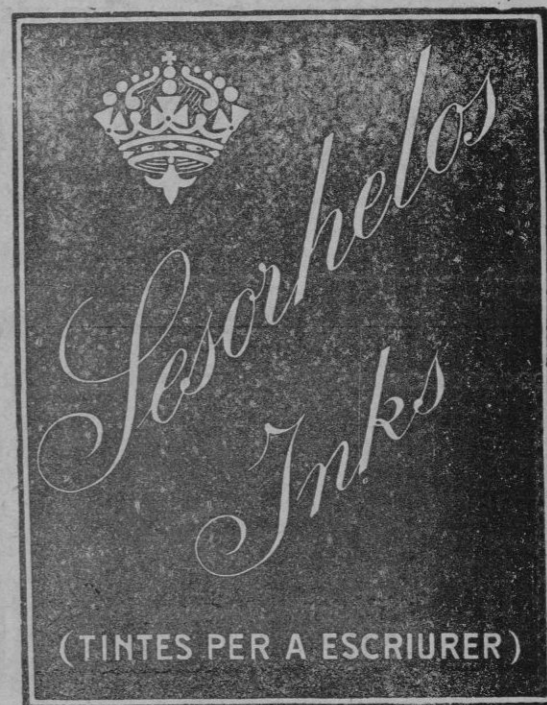
Aceite Vegetal

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.



Usando con constancia Petróleo Gal evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4,50  
Frasco pequeño 2,50



(TINTES PER A ESCRIURER)

De venta: en los establecimientos de objetos de escritorio

FÁBRICA DE ESENCIAS Y JABONES  
J. THOMAS (Sucesor de Creus)

AVENIDA CONDE DE SALIENT, 58-40. - P A B M A

Esencias para perfumes y licores. - Especialidad en bouquets para vinos

Fabricación esmerada en jabones finos y en pasta para tocador

Especialidad en JABONES para LAVAR ROPA marcas

**MOLINO y BELLVER**

EXIJA SIEMPRE LOS PRODUCTOS DE ESTA CASA

La Dirección del **Hotel Restaurant de Marina**

Plaza de Palacio, 10

BARCELONA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecidas, han inaugurado el **SERVICIO DE BAÑOS y AGUA CORRIENTE** en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los

MISMOS PRECIOS

## COÑAC IRIS

# Philips

PHILIPS ARGENTA

PHILIPS DE FILAMENTO

PHILIPS 1/2 WATIO

CADA DIA SE VENDEN MAS, POR SU EXCELENTE CALIDAD

DE VENTA EN TODAS PARTES Y LAMPARA PHILIPS, (S.A.E.)

BARCELONA CORCEGA 222 - GRAVINA 8

Venta en Baleares. Antonio Cabot Cañellas, Plaza Libertad, 6, Palma. Miguel Amengual, Plaza Rosario, 1, Palma. F. Bisquerra Botines, San Miguel, 207, Palma.

**MANDARINES & ORANGES**  
FRUITS PRIMEURS

**F. MAYOL & FRÈRES**  
Siège Social a **Saint - Chamond (Loire)**

TELEGRAMMES: **Mayol** Saint-Chamond  
Cavaillon  
Chavanay  
Boufarik

TELEPHONE: Saint-Chamond. . . 2.65  
Cavaillon . . . 1.48  
Chavanay . . . 0.13  
Boufarik . . . 1.11

R. C. Perpignan 7303 **M<sup>re</sup> AGUSTIN VILLE Fils** Fondée en 1890  
Médailles d'Or et de Bronze — Paris 1900

FRUITS, PRIMEURS et LÉGUMES du Roussillon

**J. COMES & L. CAVAILLE**  
NEVEUX, SUCCESEURS

Foire Exposition de Céret 1928 1.<sup>er</sup> Prix = Plaque en Argent = Diplome d'honneur de  
Compagnie de Chemins du Fer du Midi

Comes-Cavaillé-Perpignan Avenue de Saint-Estève, 24 - **PERPIGNAN**  
TELEPHONE 6-45

La maison se recommande par les soins apportés à l'exécution des commandes et la rapidité des expéditions. Elle par habitude de ne servir qu'un seul client sur chaque place.

**VIUDA DE PEDRO CARDELL**  
PRIMO DE RIVERA, 45

**VILLARREAL de la PLANA (Castellón)**

EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS  
=: FRESCAS Y SECAS =:  
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS  
POR VAGONES COMPLETOS

Telegramas: **CARDELL-VILLARREAL** TELÉFONO NÚM. 5

**COLL, MICHEL y CASASNOVAS**  
44, Cours Julien, 44. — MARSELLA

TELÉFONO: **MANUEL 2-37** TELEGRAMAS: **COLMICA**

*Importación, Exportación, Frutos secos y primores*

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros *Isabel Vanrell, Lareño, Nuevo Lareño, Mallorquin y P. y C.*, dotados de potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

**ALMACEN DE MADERAS**  
CARPINTERIA MECANICA

— Especialidad en muebles, puertas y persianas —  
— Construcción de somiers —  
A precios módicos

**MIGUEL COLOM**  
CALLES DE MAR Y GRANVIA  
SOLLER (MALLORCA)

FRUITS EN GROS  
Spécialité en ORANGES et MANDARINES

**Arbona, Rullán, Bernat**

Casa Central: Calle Burriana núm. 20  
**VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)**

Telegramas: **ARUBE VILLARREAL**

Société **FRANCO-ESPAGNOLE**  
DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

**DAVID MARCH, ROCARIES & C<sup>ie</sup>**

AGENTS EN DOUANE  
Siège Social à CERBERE (Pyrées-Orientales)

TELEPHONE: Maison a Port-Bou (Espagne)  
Cerbere n° 25 Représentés a CBTE par M. Michel Bernat  
Cette n° 4.08 Quai Aspirant-Herber, 3

TELEGRAMMES: Trashedo-Cerbère  
Trashedo Port-Bou  
Michel Bernat-Cette

Agents de la Compagnie Maritime **Navegación Sollerense**

**MIGUEL CARDELL**  
ALCIRA (Valencia)

Exportación de **NARANJAS, MANDARINAS**  
Y LIMONES

Telegramas: **CARDELL-ALCIRA** Teléfono num. 120

Sucursal en Francia } En **LE THOR** (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvert, etc. — Telegramas: **CARDELL-MICHEL**.—Le Thor.—Teléfono núm. 24.

Exportation d'oranges mandarinas & citrons  
Pommes de terra & tomates  
des milleurs regions de Sicile et d'Italie

**Michel Oliver**  
VIA VINTIMILLE, 132  
**CATANIA (Italie)**

Telegrammes: **OLIVER-CATANIA** Telephone: 1615

IMPORTACION \* EXPORTACION \* COMISION

— Importación directa de Frutos secos, frescos y primores —  
Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)  
— EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES —

**M. SEGUI**  
70, Boulevard Garibaldi, 70. — MARSEILLE  
R. C. A. 242 M. C. 249

Telegramas: **MARCHPRIM** Teléfono 37-82

**Demandas y ofertas**  
Anuncios a 25 céntimos insertos

**Se vende** Una finca olivar con porche, situada en las cercanías. Informes en esta imprenta.

**Venderia** a precio muy barato máquina de escribir «Factotum». Dirigirse: José Pizá, San Jaime.

**PLUMINE**  
para plumas stylográficas a una peseta pluma  
De venta: Papelería de Salvador Calatayud. — Luna

**TINTAS**  
CHINA: en negro y todo color  
Para TAMPON: azul, verde, negro, roja, etc., etc.  
Librería Salvador Calatayud. — Luna

**SOLLER. = TIP. SALVADOR CALATAYUD**

**NAUMANN** Las mejores máquinas para coser y bordar. Se distinguen por su seguridad, rendimiento y resistencia.

**CLAES** La mejor máquina para hacer media y calcetines y toda clase de géneros de punto. : : : : :

**GERMANIA** La mejor bicicleta del mundo. : : : : :

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO  
Para informes: **FELIPE PALOU. - San Jaime, 15-SOLLER**

**COLAFIX**

Partradesiva, fina, blanca y perfumada : — Lo mejor para pegar toda clase de papeles, cartones, etc. : — Indispensable en oficinas, tiendas y hogares

De venta, en la Papelería de Salvador Calatayud. — Luna, 27